

質 問 書

2020年9月2日

「カンボジア国港湾行政能力強化プロジェクト詳細計画策定調査(環境社会配慮)(一般競争入札(総合評価落札方式))」
(公示日:2020年8月19日/調達管理番号:20a00307)について、以下のとおり質問回答します。

通番号	当該頁項目	質問	回答
1	P.12「(2)カンボジア側関係機関とのコミュニケーション」における記述“特殊傭人を確保することを妨げない”、及びP.14「③主要港湾の現況の写真・動画等」に関する後述の説明、“尚、③については、現地ローカルコンサルタントの傭上を積極的に活用すること。”	本調査業務の予定価格には、傭人費用と傭人の視察等に必要な車両関連費が含まれていませんでしょうか。	傭人費用および傭人の車両関連費は含まれていません。
2	P.12(4)「①担当分野に関するProject Description 一次案及びProject Description 一次案、」	Project Description(和文・英文)の一次案及びProject Description(案)のことでしょうか。	重複の誤記をお詫びして、①と③を以下のとおり訂正します。 ① 担当分野に関する Project Description 一次案 ③ 担当分野に関する Project Description (案) 作成時
3	第2章、2.(5) p.12 第2章、3.(6) p.14	ステークホルダーからの情報・意見聴衆などの際に通訳が必要になることも考えられますが、業務で通訳が必要になる場合は便宜供与の対象になりますでしょうか？	JICA からの通訳配置の便宜供与は想定していませんので、必要とお考えになる場合には一般業務費として見積にご計上ください。

通番号	当該頁項目	質問	回答
4	P.14「⑤各港湾を対象とした予備的スコーピングの実施」	「各」港湾とありますが、具体的な港湾名又は対象とする港の数は確定していますでしょうか。	シハヌークビル港を対象とすることは確定しております。 その他の港湾については未確定であり、詳細計画策定調査の中で、本体調査の対象範囲に含めるか否かや、その計画の想定事業規模について確認する予定です。

以上